



LingoCradle



# SENTENCEPOWER



HRVATSKI  
TALIJANSKI

5.000 modula rečenica



LC SentencePower HRVATSKI – TALIJANSKI

[www.lingocradle.com](http://www.lingocradle.com)

© 2025 LingoCradle

Sva prava zadržana

Ova publikacija se ne smije reproducirati, pohranjivati u sustav za pretraživanje, niti djelomično niti u cjelosti objavljivati na bilo koji način - ni elektronički, mehanički, fotokopiranjem, snimanjem itd. - bez prethodne pismene dozvole izdavača.

Čestitamo Vam na kupnji jednog od naših SentencePower proizvoda!

Naši proizvodi su osmišljeni kako bi zadovoljili potrebe učenika koji već posjeduju osnovno znanje jezika i žele steći potrebne vještine za tečno razgovaranje i razumijevanje kompleksnih sadržaja.

Temelj pri stvaranju ovog materijala za učenje bila su brojna znanstvena istraživanja, bogato iskustvo jezičnih stručnjaka, kao i uspješnih učenika jezika.

Naši SentencePower proizvodi sastoje se od 5.000 modula koji sadrže otprilike 5.700 pojedinačnih rečenica koje obuhvataju teme iz različitih područja stvarnog života.

Moduli pružaju vokabular prilagođen suvremenim standardima od oko 8.000 riječi koje se također mogu međusobno kombinirati kako bi se prilagodile korištenju jezika u svakodnevnim situacijama.

Želimo Vam puno uspjeha sa SentencePower proizvodom!

Vaš LingoCradle-tim

## Sadržaj

Dio 7 · Rečenice 0151 - 0175	5
Dio 8 · Rečenice 0176 - 0200	8
Dio 151 · Rečenice 3751 - 3775	11
Dio 168 · Rečenice 4176 - 4200	15

Nota per la versione italiana: Oggi i pronomi di cortesia sono spesso scritti con l'iniziale minuscola. Nei nostri testi seguiamo questa convenzione.

FREE SAMPLE

» Dio 7 · Rečenice 0151 - 0175

- 151 Smijem li probati ovaj kaput? Koliko košta?  
Posso provare questo cappotto? Quanto costa?
- 152 Majka je rekla djeci da obuku toplu odjeću prije nego što izađu iz kuće.  
La madre ha detto ai suoi figli di coprirsi bene prima di uscire di casa.
- 153 Baš je bilo lijepo vidjeti sve prijatelje nakon toliko vremena.  
È stato davvero bello rivedere tutti i miei amici dopo tanto tempo.
- 154 Kupio je novo odijelo za vjenčanje svoje sestre.  
Ha comprato un vestito nuovo per il matrimonio di sua sorella.
- 155 Ona voli nositi bluze.  
Ama indossare camicette.
- 156 Otkad on nosi naočale?  
Da quando porta gli occhiali?
- 157 Netko je ukrao torbicu mojoj sestra dok je bila na toaletu.  
Qualcuno ha rubato la borsa di mia sorella, mentre era in bagno.

- 158 Te hlače izgledaju jako dobro.  
Questi pantaloni sono davvero belli.
- 159 Znaš li gdje sam ostavio jaknu? Ne mogu je  
pronaći.  
Sai dove ho messo la mia giacca? Non riesco a  
trovarla.
- 160 To je najljepša haljina koju sam ikad vidjela.  
Questo è il vestito più bello che abbia mai  
visto.
- 161 Ne nose sve muslimanke hidžab.  
Non tutte le donne musulmane portano il  
velo.
- 162 Ostao mi je novčanik u uredu.  
Ho lasciato il mio portafoglio in ufficio.
- 163 Mogu li molim te posuditi tvoj džemper?  
Mi presti il tuo maglione per favore?
- 164 Trebao sam ponijeti kišobran sa sobom.  
Avrei dovuto portare con me il mio ombrello.
- 165 Kada je bila mlada, voljela je nositi kratke  
suknje.  
Quando era giovane amava indossare gonne  
corte.

- 166 Dječakov ruksak je bio vrlo težak.  
Lo zaino del ragazzo era molto pesante.
- 167 Moj sin treba novi par cipela.  
Mio figlio ha bisogno di un nuovo paio di scarpe.
- 168 Sutra ću posjetiti svoju baku i djeda.  
Domani vado a trovare i miei nonni.
- 169 Pacijent je imao mnogo posjetitelja tijekom boravka u bolnici.  
Il paziente ha ricevuto molte visite durante il suo soggiorno in ospedale.
- 170 Ima četiri brata i jednu sestru.  
Ha quattro fratelli e una sorella.
- 171 Žena i ja radimo u istoj firmi.  
Io e mia moglie lavoriamo nella stessa azienda.
- 172 Njen muž je poznati glumac.  
Suo marito è un attore famoso.
- 173 Roditelji su joj bili presretni kada su saznali da je trudna.  
I suoi genitori erano felicissimi quando hanno saputo che era incinta.
- 174 Svi članovi moje obitelji govore barem dva

strana jezika.

Tutti i membri della mia famiglia parlano almeno due lingue.

- 175 Predstavila je svog novog dečka obitelji.  
Ha presentato il suo nuovo ragazzo alla sua famiglia.

» Dio 8 · Rečenice 0176 - 0200

- 176 Njegova djevojka voli životinje, pogotovo mačke i pse.  
La sua ragazza ama gli animali, specialmente i cani e i gatti.

- 177 Gdje si upoznala svog muža?  
Dove hai incontrato tuo marito per la prima volta?

- 178 Volim upoznavati nove ljude.  
Mi piace conoscere nuove persone.

- 179 Djeca ne trebaju platiti ulaznicu.  
I bambini non devono comprare alcun biglietto di ingresso.

- 180 Nije lako odgajati dijete.  
Non è facile crescere un bambino.

- 181 Moja majka je liječnica i radi u bolnici.



Mia madre è un medico e lavora in un ospedale.

**182**    Sestra mu je poslala rođendansku čestitku.  
Sua sorella gli ha mandato un biglietto  
d'auguri per il suo compleanno.

**183**    Njihov je sin studirao u inozemstvu dugi niz  
godina.  
Il loro figlio ha studiato all'estero per molti  
anni.

**184**    Moj sin i moja kćer slažu se jako dobro.  
Mio figlio e mia figlia vanno molto d'accordo.

**185**    Sreo sam kolege iz razreda ispred kina.  
Ho incontrato i miei compagni di classe  
davanti al cinema.

**186**    Naš šef je veoma ponosan na svoju djecu.  
Il nostro capo è molto orgoglioso dei suoi figli.

**187**    Prestani buljiti u mene!  
Smettila di fissarmi.

**188**    Molim vas, gledajte me u oči dok razgovaram s  
vama.  
Per favore, mi guardi quando le parlo.

**189**    Molim te, sjeti se kupiti bocu mlijeka kad  
budeš išao u trgovinu.

Ricordati di comprare una bottiglia di latte,  
quando vai al supermercato.

190 Ne sjećam se da sam ga ikad prije vidio ovdje.  
Non ricordo di averlo visto qui prima.

191 Hvala puno na vašoj pomoći. Vrlo ste ljubazni.  
Grazie mille per il suo aiuto. Lei è molto  
gentile.

192 Imao je puno sreće što se nije ozlijedio u  
prometnoj nesreći.  
È stato davvero fortunato a non rimanere  
ferito nell'incidente stradale.

193 Jako je zadovoljna svojom ocjenom na ispit.  
Lei è molto felice del risultato dell'esame.

194 Nadam se da će mojoj sestri uskoro biti bolje.  
Spero che mia sorella si rimetta presto.

195 Ovo je prvi put da se čujem s njim.  
Questa è la prima volta che sento parlare di  
lui.

196 Dječak je čuo čudan zvuk koji je dolazio iz  
dnevnog boravka.  
Il ragazzo sentì uno strano rumore che  
proveniva dal soggiorno.

197 Ne voli ga, ali misli da je dobar dečko.

Lei non lo ama, ma pensa che sia un bravo ragazzo.

**198** Izgleda da nema puno sreće.  
Sembra avere molta sfortuna.

**199** Ona je praznovjerna i vjeruje da crne mačke donose nesreću.  
È superstiziosa e crede che i gatti neri portino sfortuna.

**200** Molim te da me ne zaboraviš nazvati kada stigneš kući.  
Per favore, non dimenticare di chiamarmi quando sei arrivato a casa.

» Dio 151 · Rečenice 3751 - 3775

**3751** Router je uređaj koji povezuje različita računala ili mreže.  
Un router è un dispositivo che collega diversi computer o reti.

**3752** Na naše sastanke uvijek nosim svoj laptop.  
Porto sempre il mio portatile alle nostre riunioni.

**3753** Ostavio je svoj laptop u avionu.  
Ha lasciato il suo portatile sull'aereo.

**3754** Naša tvrtka lansirala je novu seriju procesora koja će biti vrlo uspješna na tržištu.

La nostra azienda ha lanciato una nuova serie di processori che avrà molto successo sul mercato.

**3755** Trebam novo računalo jer moje staro nema dovoljno prostora za pohranu.

Ho bisogno di un nuovo computer perché il mio vecchio computer non ha abbastanza spazio di archiviazione.

**3756** Klijent je skenirao neispravan račun i poslao ga u trgovinu putem e-maila.

Il cliente ha scannerizzato la fattura errata e l'ha inviata al negozio via e-mail.

**3757** Novi operativni sustav koji koristimo u našem uredu puno je bolji od prethodnog.

Il nuovo sistema operativo che usiamo nel nostro ufficio è molto meglio di quello precedente.

**3758** Nije imala pojma kako instalirati novi softver te je zamolila kolegu za pomoć.

Non aveva idea di come installare il nuovo software e chiese aiuto al suo collega.

**3759** Sve datoteke moraju biti poslane u istom formatu.

Tutti i file devono essere inviati nello stesso

formato.

- 3760** Obrada teksta koristi se za izradu ili uređivanje dokumenta.  
L'elaborazione di testi è usata per creare o modificare un documento.
- 3761** Podatke za svoju prezentaciju unijela je u tablicu.  
Ha inserito i dati per la sua presentazione in un foglio di calcolo.
- 3762** Međuspremnik pohranjuje informacije o datoteci dok se ne doda drugoj datoteci.  
Negli appunti si salvano le informazioni di un file fino a quando non vengono copiate in un altro file.
- 3763** Ova baza podataka sadrži osobne podatke naših klijenata.  
Questa banca dati contiene i dati personali dei nostri clienti.
- 3764** Ovom kombinacijom tipki možete zatvoriti sve otvorene prozore vašeg programa.  
Premendo contemporaneamente questi tasti può chiudere tutte le finestre aperte del suo programma.
- 3765** Izgubio je sve podatke jer nije napravio sigurnosnu kopiju svojih dokumenata.

Ha perso tutti i dati perché non ha fatto una copia di backup dei suoi documenti.

**3766** Kad sam otvorio mapu, shvatio sam da sam spremio krivi dokument.

Quando ho aperto la cartella ho capito che avevo salvato il documento sbagliato.

**3767** Nemam pojma što nije u redu s mojim računalom.

Non ho idea di cosa ci sia di sbagliato nel mio computer.

**3768** Uvijek komprimiram svoje datoteke prije nego što ih pošaljem e-poštom.

Comprimo sempre i miei file prima di inviarli via e-mail.

**3769** Uvijek biste trebali komprimirati velike datoteke prije slanja.

Dovrebbe sempre zippare i file di grandi dimensioni prima di inviarli.

**3770** Naš šef je održao odličnu multimedijску prezentaciju o povijesti naše tvrtke.

Il nostro capo ha fatto un'eccellente presentazione multimediale della storia della nostra azienda.

**3771** Napravili su računalnu igricu s puno animacija.

Hanno creato un gioco per computer con molta animazione.

**3772** Naši konkurenti su vodeći na tržištu za prepoznavanje glasa.  
I nostri concorrenti sono i leader sul mercato del riconoscimento vocale.

**3773** Interaktivne online računalne igre vrlo su popularne među mladima.  
I giochi interattivi online sono molto popolari tra i giovani.

**3774** Provodi puno vremena za svojim računalom i sada je stvorio vlastiti virtualni svijet.  
Passa molto tempo davanti al suo computer e ora ha creato il suo mondo virtuale.

**3775** Vizualni i zvučni efekti u ovom filmu jednostavno su nevjerojatni.  
Gli effetti visivi e sonori in questo film sono veramente incredibili.

» Dio 168 • Rečenice 4176 - 4200

**4176** Čovjek na ovoj slici je tražen zbog ubojstva.  
L'uomo in questa foto è ricercato per omicidio.

**4177** Negirao je da je ubio taksista.  
Ha negato di aver ucciso il tassista.

- 4178** Ubojstvo predsjednika bio je šok za cijelu naciju.  
L'assassinio del Presidente è stato uno shock per tutta la nazione.
- 4179** Nije namjerno ubio čovjeka. Bila je to nesreća.  
Non ha ucciso l'uomo intenzionalmente. È stato un incidente.
- 4180** Ovaj novi zakon krši ljudska prava i sigurno će ga srušiti naš Ustavni sud.  
Questa nuova legge viola i diritti umani e sarà certamente respinta dalla nostra Corte Costituzionale.
- 4181** Svjedok zločina otišao je u policiju dati izjavu.  
Il testimone del crimine è andato alla polizia a rilasciare una dichiarazione.
- 4182** Kunem se da ću ti reći cijelu istinu.  
Giuro che ti dirò tutta la verità.
- 4183** Iako nikada nije priznao zločin, osuđen je na pet godina zatvora.  
Anche se non ha mai confessato il crimine, è stato condannato a cinque anni di prigione.
- 4184** Nemamo dokaza da je bio na mjestu zločina.  
Non abbiamo nessuna prova che fosse stato sulla scena del crimine.



- 4185** Zahvaljujući otiscima prstiju koje smo pronašli na oružju, uspjeli smo dokazati da je kriv.  
Grazie alle impronte digitali trovate sull'arma abbiamo potuto provare la sua colpevolezza.
- 4186** Sudac je izrekao vrlo strogu kaznu, jer je optuženi već bio puno osuđivan.  
Il giudice ha emesso una sentenza molto severa perché l'accusato aveva molte condanne precedenti.
- 4187** Roditelji su ga kaznili jer im je lagao.  
I suoi genitori l'hanno punito per avergli mentito.
- 4188** Mladić je oslobođen svih optužbi.  
Il giovane è stato assolto da tutte le accuse contro di lui.
- 4189** Policija je u lokalnim novinama objavila fotografiju osumnjičenika.  
La polizia ha pubblicato una foto del sospetto sul giornale locale.
- 4190** Nitko nije uhićen u vezi s pljačkom banke.  
Finora nessuno è stato arrestato in relazione alla rapina in banca.
- 4191** Uhićen je zbog sumnje na pranje novca.

È stato arrestato perché sospettato di riciclaggio di denaro.

**4192** Policija je teško kontrolirala veliku gužvu ispred stadiona.

La polizia ha avuto difficoltà a controllare la grande folla davanti allo stadio.

**4193** Kada su carinici provjerili njegovu putovnicu, primijetili su da je krivotvorena.

Quando le guardie di frontiera hanno controllato il suo passaporto hanno notato che era falsificato.

**4194** Pljačkaš mi je prijetio pištoljem i rekao da mu dam sav svoj novac.

Il rapinatore mi ha minacciato con una pistola e mi ha detto di dargli tutti i miei soldi.

**4195** Policija je morala upotrijebiti silu kako bi napadača stavila pod kontrolu.

La polizia ha dovuto usare la forza per mettere sotto controllo l'aggressore.

**4196** Više ne uživam ići na nogometne utakmice jer je na stadionu previše nasilnih navijača.

Non mi piace più andare alle partite di calcio perché ci sono troppi tifosi violenti nello stadio.

**4197** Osuđen je za silovanje i dosuđeno mu je 10

godina zatvora.

È stato dichiarato colpevole per stupro e  
l'hanno condannato a dieci anni di prigionia.

**4198** Ove godine smo imali puno više kiše nego  
prošle godine.  
Quest'anno abbiamo avuto molta più pioggia  
dell'anno scorso.

**4199** Koje ti je najdraže godišnje doba? Proljeće,  
ljetno, jesen ili zima?  
Qual è la tua stagione preferita? La primavera,  
l'estate, l'autunno o l'inverno?

**4200** Sljedeći mjesec počinjem novi posao. Stvarno  
se radujem.  
Il mese prossimo inizierò un nuovo lavoro.  
Non vedo l'ora.

LingoCradle

LANGUAGE LEARNING AT ITS BEST

## Čestitke! Postigli ste Vaš cilj!





# SENTENCEPOWER

## TALIJANSKI

- › Idealno za napredne početnike
- › Autentično i zabavno
- › Ukupno 5.000 modula (svezak I i II) koji pokrivaju širok spektar tema (više od 5.700 pojedinačnih rečenica)
- › Dvojezični tekst i audio koje možete koristiti kada god želite i imate stalni pristup materijalima
- › Jednostavno i učinkovito offline učenje
- › Praktični i suvremeni vokabular